

# လပန မော့

The Moon and the Cap



မာရ်မာ စကားန အသျှေရီအတွက်

Marma

Story Book



<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

You are free to make commercial use of this work. You may adapt and add to this work. You must keep the copyright and credits for authors, illustrators, etc.

Adapted from original, Copyright © 2007, Pratham Books.

Licensed under CC BY 4.0.

Originally published by Pratham Books, a not-for-profit organization that publishes quality books for children in multiple Indian languages. Their mission is to "see a book in every child's hand" and democratize the joy of reading.

[www.prathambooks.org](http://www.prathambooks.org)

လပန် မေ့

# The Moon and the Cap

Written by Noni

Illustrations by Angie and Upesh

Marma

Cox Bazar, Bangladesh



သားဖ ငါးယောက် ပွဲမှာ လားကတ်လီရေ။  
သူ့ရိုမှာ သမီးတစ်ယောက် သားနှစ်ယောက်  
ဖြစ်တေ။ သားနှစ်ယောက်မှာ  
တစ်ယောက်နာမည် မောင်သျှေ။ အရား  
တစ်ယောက်နာမည် မောင်ဝယ်။ သမီးနာမည်  
မေသျှေ။



ညီအစ်ကို နှစ်ယောက်မှာ ပွဲက မျက်မှန်နဲ့ မော့  
ယူကတ်လီရေ အရာ နမူမှာ မှန် တစ်ချပ်  
ယူလီရေ။ ယင်းခါ သူရို့စာ ကောင်းကောင်း  
ပျော်ကတ်လီရေ။



တစ်ရက်နိ ချောင်းကမ်းနားတို့ ဆင်းရေခါ  
မောင်သျှေမာ မော့စာ လီမာ ရွင်ပါလားခလီရေ။  
ယင်းခါ သူစာ ကောင်းကောင်း အားနု အော်ရို့  
ငိုလီရေ။



ယင်းနောက် သူစာ အိမ်တို့ ပြန်လားခလီရေ။  
အရာ ယင်းသူမာ အစ်ကိုသေကို  
ခေါ်ယူခလီရေ။ သူရို့စာ ယင်း မော့ကို  
မြင်ရကတ်လီရေ။ ယေကေလည်း သူရို့စာ  
ယင်းမော့ကို မရကတ်လီ။



ယင်းအတွက်နု မောင်သျှေ့စာ ထမင်းစားခါ  
ငိုလီရေ။ ယင်းခါ သူ့စာ ပြောလီရေ။ “အကျွန်  
မော့မရဘိုင်းနု ထမင်း မစား။” ယင်းခါ ယင်းသူ  
အမိစာ ပြောလီရေ။ “ငါ အသစ် တစ်ခု  
ဝယ်ပီးမည်။”





တစ်ရက်နိ ညဉ့်မှာ သူ့စာ လပရောင်မှာ  
ကိုယ့်မော့ကို မြင်ရလီရေ။ ယင်းခါ သူ့စာ  
ကောင်းကောင်း တောင်းတလီရေ၊ “ငါ့ မော့  
ပြန်ရို့ ရကေ ကောင်းဖို့။”



နောက်တစ်ရက်နိ ညဉ့်မာလည်း သူ့စာ  
လပရောင်မာ ကိုယ့်မော့ကို မြင်ရလီရေ။  
ယင်းခါ လပစာ မော့ဆောင်းရို့ ယင်းသူကို၊  
“ဟား၊ ဟား၊ ဟား” ရယ်ရို့ ပြလီရေ။  
ယင်းသူစာ ကောင်းကောင်း စိတ်ဆိုးလီရေ။



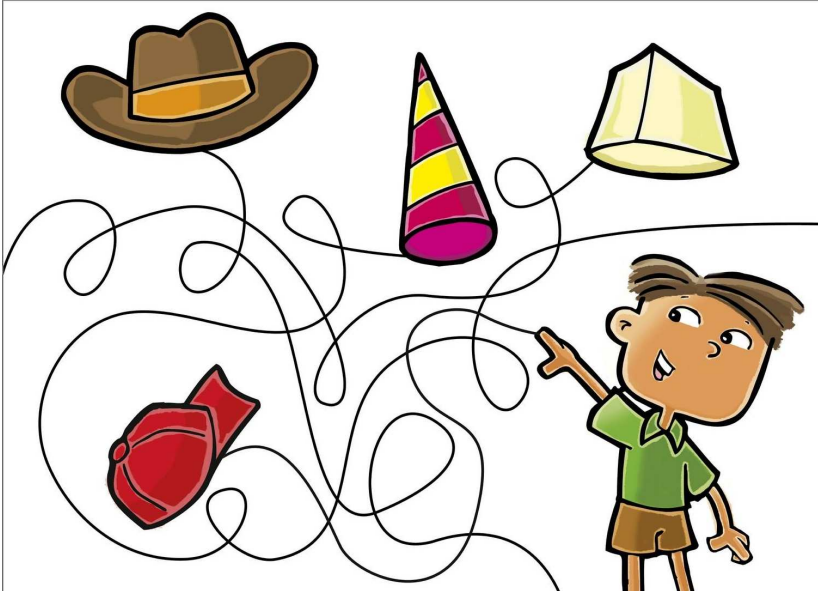
ယင်းအတွက်နု တစ်ရက်နီခါ ယင်းသူမာ အမိစာ  
မော့တစ်ခု အသစ် ဝယ်ပီးလီရေ။



အရာ တစ်ခုခုကို ညဉ့်မှာ သူ့စာ မော့အသစ်ကို  
ဆောင်းရို့ လပန စကား ပြောလီရေ။ ယင်းခါ  
သူ့စာ ကောင်းကောင်း ပျော်လီရေ။



သူ့စာ မော့အသစ် ဆောင်းရို့ စဉ်းစားလီရေ။ ဒေ  
နီလည်း မော့ဆောင်းချင်ရေလော မသိ။



မိတ်ဆွေရို့ ငါ့မာ မော့ အများကြီး ဟိရေ။ နင်ရို့  
ဇာကို လိုရေလည်း ငါ့တို့ လာကတ်။



